

Cov Koob Tshuaj Ntawm Hom Txhaj Tiv Thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)

Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)	Koob tshuaj txhaj zaum xub thawj	Koob tshuaj txhaj zaum thib ob	Koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib peb	Koob tshuaj txhaj ntxiv ¹ (rau cov neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo nkaus xwb)	Cov koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv ²
Cov koob tshuaj txhaj sib law xub thawj hom Moderna monovalent uas txhaj rau me nyuam yaus (6 lub hlis-5 xyoos)	0.25 mL (Lub hau tsos xiav tsaus, lub cheeb cim tsos txiv khaus taw)	0.25 mL	Siv Tsis Tau	0.25 mL	Siv Tsis Tau
Cov koob tshuaj txhaj sib law xub thawj hom Pfizer monovalent uas txhaj rau me nyuam yaus (cov muaj hnuv nyoog 6 hli-4 xyoos)	0.2 mL (Lub hau tsos maroon)	0.2 mL	0.2 mL	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau
Cov koob tshuaj txhaj sib law xub thawj hom Pfizer uas txhaj rau me nyuam yaus (cov muaj hnuv nyoog 5-11 xyoos)	0.2 mL (Lub hau tsos txiv kab ntxwv)	0.2 mL	Siv Tsis Tau	0.2 mL	0.2 mL
Cov koob tshuaj txhaj sib law xub thawj hom Moderna monovalent uas txhaj rau me nyuam yaus (cov muaj hnuv	0.5 mL (Lub hau tsos xiav tsaus, lub cheeb cim tsos xiav ntsuab los sis tsos paj yeeb ntshav doog)	0.5 mL	Siv Tsis Tau	0.5 mL	Siv Tsis Tau

nyoog 6–11 xyoos)					
Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom Pfizer bivalent (cov hnuv nyoog 5–11 xyoos)	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	0.2 mL (Lub hau kaw tsos txiv kab ntxwv, zaj ntug thaiv cov ntauv qhia ua tsos txiv kab ntxwv)
Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom Moderna bivalent (cov hnuv nyoog 6–11 xyoos)	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	0.5 mL (Lub hau tsos xiav tsaus, lub cheeb cim tsos tshauv)
Koob tshuaj txhaj xub thawj hom Pfizer monovalent (cov hnuv nyoog 12 xyoos nce mus)	0.3 mL (Lub hau tsos tshauv)	0.3 mL	Siv Tsis Tau	0.3 mL	Tus qauv tshuaj no tseem tsis tau txais kev tso cai siv ua koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv; mus saib cov kev xaiv koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom bivalent (bivalent booster) nyob rau nram qab no
Koob tshuaj txhaj xub thawj hom Moderna monovalent (cov muaj hnuv nyoog 12 xyoos nce mus)	0.5 mL (Lub hau tsos liab, lub cheeb cim tsos xiav ci ntsa)	0.5 mL	Siv Tsis Tau	0.5 mL	Tus qauv tshuaj no tseem tsis tau txais kev tso cai siv ua koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv; mus saib cov kev xaiv koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom bivalent (bivalent booster) nyob rau nram qab no.
Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom Pfizer bivalent (cov hnuv nyoog 12 xyoos nce mus)	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	0.3 mL (Lub hau tsos tshauv)
Koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntxiv hom Moderna	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	0.5 mL (Lub hau tsos xiav tsaus, lub cheeb cim tsos tshauv)

bivalent (cov hnuv nyoog 12 xyoos nce mus)					
Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Johnson & Johnson (cov hnuv nyoog 18 xyoo nce mus)	0.5 mL	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Saib nqe lus cim tseg nyob rau nram qab nod	Saib nqe lus cim tseg nyob rau nram qab nod
Tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Novavax³ (cov hnuv nyoog 12 xyoos nce mus)	0.5 mL	0.5 mL	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau	Siv Tsis Tau

Lus Cim Tseg: Cov neeg uas muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo uas twb txhaj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Johnson thiab Johnson tag lawm yuav tsum tau mus txhaj ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm ib tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom monovalent mRNA (tus qauv tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob qub) (Pfizer los sis Moderna) yam tsawg li 28 hnuv tom qab lawv koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob xub thawj. Ces tom qab ntawd yog ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom bivalent mRNA (tus qauv tshuaj uas hloov kho dua tshiab) yam tsawg li ob lub hlis tom qab lawm koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm LOS SI yam tsawg li ob lub hlis tom qab lawv koob tshuaj txhaj txhawb zog tiv thaiv ntawm hom monovalent uas nyuam qhuav txhaj tag tsis ntev los nod.

¹ Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) muab tswv yim qhia xav kom cov neeg uas feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo thiab twb tau txhaj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer (5+) los sis Moderna (6 lub hlis nce mus) tag lawm txhaj ib koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob (monovalent) ntawm yam tsawg li 28 hnuv tom qab lawv koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob zaum thib ob. Cov koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm uas siv rau cov neeg muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo yog ib feem ntawm cov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob uas txhaj ua ntu zus thaum xub thawj. Tsis pom zoo muab cov koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Pfizer txhaj rau cov me nyuam yaus hnuv nyoog 6 hli txog rau 4 xyoos nyob rau lub sij hawm no.

² CDC pom zoo tias kom txhua tus neeg muaj hnuv nyoog 5 xyoos nce mus uas tau txhaj hom tshuaj Pfizer los sis Moderna, thiab cov muaj hnuv nyoog 18 xyoo thiab tshaj ntawd uas tau txhaj hom tshuaj Johnson & Johnson lawm, kom txhaj koob tshuaj bivalent Moderna los yog Pfizer booster thaum lawv tsim nyog—xws li, yam tsawg kawg 2 lub hlis tom qab txhaj tiav cov koob tshuaj txhaj sib law xub thawj lawm (suav nrog cov koob tshuaj txhaj ntawm raws li tau teev qhia rau cov neeg uas lub cev tsis muaj zog tiv thaiv tau kab mob) los yog 2 lub hlis uas tau txhaj koob tshuaj monovalent booster uas tawm tshiab kawg nkaus tam sim no.

³ Tam sim no tseem tsis tau pom zoo xav kom txhaj cov koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntau ntawm rau cov neeg muaj feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo rau cov neeg uas tau txhaj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob hom Novavax lawm ntawd.

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Sib Txuas Lus Ntsig Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19 Communications Unit) ntawm tus xov tooj 971-673-2411, 711 TTY los sis COVID19.LanguageAccess@dhsoha.state.or.us